

Instruction manual
Инструкция по эксплуатации

Electric AIR GRILL BR2058
Электрический аэрогриль BR2058



СОДЕРЖАНИЕ

EN.....	3
RU	14
KZ	27

ELECTRIC AIR GRILL BR2058

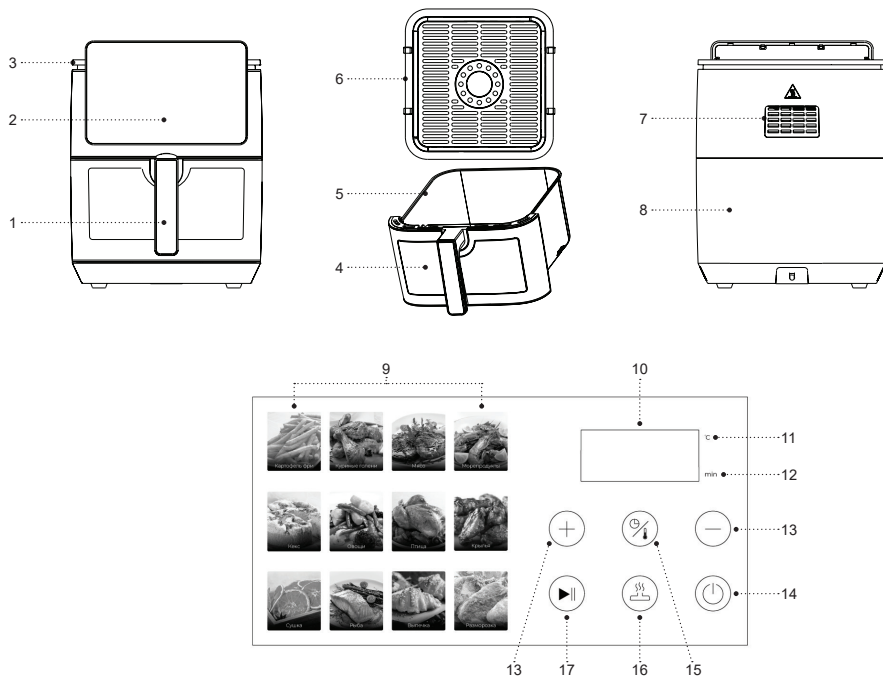
The operation principle of the air grill is to circulate hot air flow inside the work basket, so the food is cooked evenly on all sides, it is tender inside and crispy outside. This cooking principle allows to cook with minimal amount of oil or without it.

DESCRIPTION

1. Bowl handle
2. Control panel
3. Air intake grid
4. Viewing window
5. Bowl
6. Removable grid
7. Hot air outlet grid
8. Body
9. Cooking programs
10. Cooking temperature/time digital symbols
11. Cooking temperature symbol «°C»
12. Cooking time symbol «min»
13. Cooking time/temperature setting buttons «, 
14. Air fryer on/off button «
15. Cooking temperature/time setting selection button «
16. Heating element control button «
17. Cooking start/pause button «

ATTENTION!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA into the mains. To install RCD, contact a specialist.



SAFETY MEASURES AND OPERATION RECOMMENDATIONS

Read the operation manual carefully before using the air fryer; after reading, keep it for future reference.

- Use the air fryer for its intended purpose only, as specified in this manual.
- Mishandling the air fryer can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to the user's property, which is not covered by warranty.
- Make sure that the operating voltage of the unit indicated on the label corresponds to your home mains voltage.
- Connect the power plug to the socket with reliable grounding contact.
- Do not connect the unit to external timers or remote control mains sockets.
- To avoid stains on the surface on which the air fryer is installed, it is recommended to place the air fryer on an additional heat-resistant stand.
- The gap between the wall and the back of the air fryer body should be at least 20-30 cm, the distance from the sides of the air fryer body should be at least 10-20 cm, and the free space over the air fryer should be at least 20 cm.
- Always check the condition of the air intake and hot air outlet grille, otherwise the hot air circulation will be impaired, which can affect the cooking process or damage the unit.
- Do not use the unit outdoors.
- It is not recommended to use the unit during lightning storms.
- Protect the air fryer against impacts, falling, vibrations and other mechanical stress.
- Never leave the unit connected to the electric mains unattended.
- Do not use the air fryer in places where aerosols are used or sprayed, and in proximity to inflammable liquids.
- Do not use the air fryer in proximity to the kitchen sink, in bathrooms, near swimming pools or other containers filled with water.
- If the air fryer is dropped into water, unplug it immediately, and only then you can take the unit out of water. Apply to the service center for testing or repairing the unit.
- Do not let the power cord touch hot surfaces and sharp edges of furniture.
- The air fryer body heats up strongly during operation, do not touch hot surfaces marked with «» to avoid burns.
- Do not move the air fryer when it is hot; wait until it cools down completely.
- Use the unit in places with proper ventilation.
- Use only the air fryer parts supplied with the unit.
- Do not switch the air fryer on without products.
- Take the products out of the air fryer right after cooking; keeping products in the operating air fryer for a long time can cause their ignition.

- Never use metal objects to take the cooked food out, as they can damage the non-stick coating of the grate and bowl; use the kitchen tools intended for non-stick surfaces.
- Unplug the unit after usage or before cleaning. When unplugging the air fryer, hold the power plug and carefully remove it from the mains socket, do not pull the power cord, as this can lead to its damage and cause a short circuit.
- Do not touch the unit body, the power cord and the power plug with wet hands.
- For child safety reasons do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

ATTENTION! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- The unit is not intended for usage by children.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- Do not allow children to touch the unit body, the power cord or the power plug during operation of the unit.
- Be especially careful if children or disabled persons are near the operating unit.
- During the unit operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children.
- The unit is not intended for usage by sensory, physically or mentally disabled persons (including

children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.

- From time to time check the power cord integrity.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
- Do not repair the unit by yourself. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected, and after the unit was dropped, unplug it and apply to the authorized service center.
- To avoid damages, transport the unit in the original package.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, DO NOT USE THE UNIT FOR COMMERCIAL OR LABORATORY PURPOSES

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage at negative temperature, unpack it and wait for 3 hours before using.

- Unpack the unit and remove all the packaging materials.

- Keep the original package.
- Read the safety measures and operating recommendations.
- Check the delivery set.
- Examine the unit for damages; if the unit is damaged, do not plug it into the mains.
- Make sure that the indicated specifications of the power supply voltage of the unit correspond to the specifications of your mains. When the unit is used in the mains with 60 Hz frequency, it does not need any additional settings.
- Install and use the air fryer on a flat, dry, steady and heat-resistant surface with free access to the mains socket.
- Clean the air fryer body (8) with a slightly damp cloth and then wipe it dry.
- Take the handle (1) and remove the bowl (5) with the grid (6).
- Remove the grid (6).
- Wash the grid (6) with warm water and neutral detergent, rinse it and wipe dry.
- Clean the bowl (5) from the outside and inside with a slightly damp cloth and then wipe it dry.
- Install the grid (6) in the bowl (5).
- Install the bowl (5) with the grid (6) in the air fryer.

Note: if the bowl (5) is not fixed in the air fryer body (8), the air fryer will not switch on, always make sure that the bowl (5) is installed properly.

Switching the air fryer on for the first time

- In order to remove foreign odors, it is recommended to switch the air fryer on without loading food.
- Insert the power plug into the mains, you will hear a sound signal, all indicators of programs (9) and control buttons will light up and go out in 2 seconds on the control panel (2), the on/off button (14) «» lighting will be on, the air fryer will switch to the standby mode.
- Press the on/off button (14) «» again, the air fryer will switch on, the temperature "200" and time "15" minutes will be shown in digital symbols (10), the temperature is shown by the symbol (11) °C, time is shown by symbol (12) «min». The temperature and time are set by default (see the Cooking Programs Table).
- Turn the cooking program on by pressing the cooking start/pause button (17) «».
- When the air fryer ends operation you will hear sound signals, the heating element will switch off, the air fryer fan will continue to operate for 20 seconds, it is necessary to cool down the heating element.
- If you want to switch the air fryer off earlier, press and hold the on/off button (14) «» for 2 seconds, the air fryer will switch off, and the air fryer fan will continue to operate for 20 seconds, it is necessary to cool down the heating element.

Note: when using the unit for the first time, a foreign smell or some smoke from the heating elements can appear - this is normal and it is not covered by warranty.

USING THE AIR FRYER

CAUTION!

- The air fryer is not intended for boiling water.
- While the air fryer is operating, hot air and hot steam will come out of the grid (7). Use appropriate precautions to prevent the risk of burns, fires or other personal injury or property damage.
- The air fryer heats up during operation and retains heat for some time after it is switched off. Always use potholders when working on hot surfaces and let the metal parts cool down before cleaning the air fryer.
- Be careful when removing cooked food from the bowl (5) or removing food from the grid (6), always use cooking accessories designed for non-stick surfaces when removing food.
- Install and use the air fryer on a flat, dry, steady and heat-resistant surface with free access to the mains socket.
- The gap between the wall and the back of the air fryer body should be at least 20-30 cm, the distance from the sides of the air fryer body should be at least 10-20 cm, and the free space above the air fryer should be at least 20 cm.
- Always check the condition of the air intake grid (3) and the hot air outlet grid (7), otherwise the circulation of hot air will be disrupted, which may affect the cooking process or cause damage to the unit.
- Grasp the handle (1) and remove the bowl (5) with the grid (6).
- Place the food in the bowl (5) on the grid (6), do not overfill the grid (6) with food. Hot air circulation is necessary for proper cooking.
- Insert the bowl (5) into the air fryer body, make sure that the bowl (5) is installed properly otherwise the air fryer will not switch on.
- Insert the power plug into the mains, you will hear a sound signal, all indicators of programs (9) and control buttons will light up and go out in 2 seconds on the control panel (2), the on/off button (14) «☺» lighting will be on, the air fryer will switch to the standby mode.
- Press the buttons (9) to select one of the 12 cooking programs (see the COOKING PROGRAMS section).
- By pressing the button (15) «⌚», you may select the operation temperature and time setting mode. The time and temperature are set using the buttons (13) «+» or «-» (see the Cooking Time and Temperature Setting sections).
- By pressing the button (16) «🔥» you may turn the heating element off, the button (16) lighting will be flashing, to turn the heating element on press the button (16) «🔥» again.
- During operation, the digital symbols (10) will periodically display the operating temperature and time, and the temperature symbol (11) «°C» or the time symbol (12) «min» will also light up.

- Turn the cooking program on by pressing the start/pause button (17) «▶|» .
- If you need to make a pause during cooking, press the button (17) «▶|», to continue cooking press the button (17) «▶|» again.
- If you want to switch the air fryer off earlier, press and hold the on/off button (14) «⏻» for 2 seconds, the air fryer will switch off, and the air fryer fan will continue to operate for 20 seconds, it is necessary to cool down the heating element.

Notes:

- through the viewing window (4), you can observe and control the cooking process;
- during the operation of the air fryer, you can change the cooking temperature and operation time of the air fryer.
- For even cooking, it is recommended to remove the bowl (5) several times and put it on a heat-resistant surface, mix or turn the products on the grid (6). Adjust the cooking temperature if necessary (see the Cooking Programs Table).
- When the air fryer ends operation you will hear sound signals, the heating element will switch off, the air fryer fan will continue to operate for 20 seconds, it is necessary to cool down the heating element.
- To switch the air fryer off press and hold the on/off button (14) «⏻» for 2 seconds, the air fryer will switch off, and the air fryer fan will continue to

operate for 20 seconds, it is necessary to cool down the heating element, then remove the bowl (5), put it on a heat-resistant surface, remove the food from the grid (6), and use kitchen accessories intended for non-stick surfaces.

- After finishing the operation, unplug the unit.

COOKING PROGRAMS

- Insert the power plug into the mains, you will hear a sound signal, all indicators of programs (9) and control buttons will light up and go out in 2 seconds on the control panel (2), the on/off button (14) «⏻» lighting will be on, the air fryer will switch to the standby mode.
- Press the buttons (9) to select one of the 12 cooking programs, the symbol of the selected program will be displayed with the corresponding indicator, the cooking temperature and time set by default can be found in the Cooking Programs table.
- Press the start/pause button (17) «▶|», the cooking program will switch on.
- During operation, the digital symbols (10) will periodically display the operating temperature and time, and the temperature symbol (11) «°C» or the time symbol (12) «min» will also light up.

Cooking Programs Table

Ingredients	Symbol	Time	Temperature (°C)	Turn Ingredients
By default		(min)	200	+
French fries		15	200	+
Drumstick		20	200	+
Meat		30	200	+
Seafood		15	180	+
Cake		15	150	+
Vegetables		30	180	+
Poultry		12	200	+
Wings		40	200	
Drying		25	60	

Fish		480	180	
Pastry		15	160	
Defrost		25	120	
Temperature setting (°C)		from 60 to 200°C		
Time setting (min)		from 1 to 60 minutes		

Notes:

- the cooking time and temperatures are given for reference, the result of cooking depends on the product size and shape;
- it is recommended to add 5 minutes to the cooking time if the air fryer is not warmed up;
- if you find the cooking result unsatisfactory, you can increase or decrease the cooking time/ cooking temperature or product weight.
- After selecting the cooking program, you can set the cooking temperature and time according to your own recipe.

Cooking Temperature Setting

- To set the cooking temperature, press the button (15) «», by pressing the buttons (13) «» or «» you can set the cooking temperature in the range from 60°C to 200°C, the setting step is 5 degrees.

- The set temperature is displayed by the digital symbols (10) and the symbol (11) «°C».

Cooking Time Setting

- To set the cooking time, press the button (15) «», by pressing the buttons (13) «» or «» you can set the cooking time from 1 to 60 minutes, the setting step is 1 minute.
- The set time is displayed by the digital symbols (10) and the symbol (12) «min».

RECOMMENDATIONS

- When you fry food in the air fryer, it is recommended to add a small amount of refined olive or vegetable oil, the oil can be applied to the food with a brush or use an oil sprayer, this option is more economical and the oil will be applied to the food more evenly.
- Do not overfill the grill (6) with food.
- For best results, some foods may need to be turned over while air frying.
- To avoid excess smoke, when cooking foods with a naturally high fat content such as chicken wings or sausages, it may be necessary to drain the fat from the bowl (5), and it is recommended to cook such foods in small batches.
- Before placing food on the grill (6), make sure that it is dry, if necessary, remove excess moisture, this will help to get a crust on the food and reduce the amount of steam and smoke escaping.

- When frying breaded foods, make sure that the breading does not peel off the food and position the food pieces so that they do not touch, this will ensure good circulation of hot air between the products.
- You can reheat the food in the air fryer. It is recommended to set the temperature not higher than 140°C-150°C and the operation time no more than 10 minutes.
- To kill various harmful bacteria, it is recommended to cook such meat as beef, lamb at an internal temperature of 63°C. Pork should be cooked at the internal temperature of 71°C and poultry products should be cooked at the internal temperature of 77°C - 82°C.
- When reheating meat/poultry products, they should also be heated to the internal temperature of 74°C.
- Use a cooking thermometer to measure the temperature.

TROUBLES AND TROUBLESHOOTING

Malfuction	Possible cause	Solution
The air fryer is not operating	The power cord plug is not inserted into an electrical outlet.	Insert the power plug into an electrical outlet.
	The bowl is not fully inserted into the air fryer body.	Install the bowl correctly.
	You haven't turned on the air fryer.	Turn on the air fryer by pressing the on/off button.
Food is undercooked at the end of the cooking program.	There is too much food on the grill.	Place less food on the grill. Small portions of food cook more evenly.
	A low cooking temperature has been set.	Set the cooking temperature to a higher temperature.
	The set time is not enough to cook the food.	Increase the food preparation time.
Foods are not evenly cooked in the air grill.	Some foods are recommended to be turned over halfway through the cooking time.	During cooking, it is necessary to ensure even distribution of the food on the grill and ensure free passage of hot air between the products.
Food is not cooked until crispy.	You used food that is meant to be cooked in a traditional deep fryer.	Use oven-safe foods or lightly brush foods with vegetable oil for a crispy finish.
White smoke comes out of the air fryer.	You cook fatty foods, the fat leaks out and ends up at the bottom of the bowl.	When you cook fatty foods, the fat leaks out and gets to the bottom of the bowl, and white smoke will be released when the bowl heats up. White smoke does not in any way affect the final result of cooking products or the operation of the air fryer.
	There are residual fats on the grill or in the bowl from previous cooking.	Clean the grill and bowl thoroughly after each use of the air fryer.

Fresh French fries do not cook evenly in the fryer.	The potato variety is not suitable for cooking in the air fryer.	Choose a potato variety that will remain firm during cooking.
	You didn't wash your potato properly before frying them in the air fryer.	Rinse French fries to remove starch and remove excess moisture before cooking potatoes.
Fresh French fries are not crispy after cooking.	The crispness of French fries depends on the variety of potato, amount of oil and moisture in the potato.	Before cooking potatoes, make sure they are dry.
		Cut your fries finer.
		Apply a small amount of vegetable oil to the fries using a brush or sprayer.

CLEANING AND CARE

- Clean the air fryer after every use.
- Turn off the air fryer and unplug the power cord from the electrical outlet, wait until the air fryer cools down completely.
- Wipe the surface of the air fryer body (8) with a slightly damp cloth, then wipe dry.
- Grasp the handle (1) and remove the bowl (5) from the grill.
- Pull out the grill.
- Wash the grill (6) and the bowl (5) with warm water and neutral detergent, rinse them and wipe dry.
- Place the bowl (5) with the grill (6) into the air fryer.
- Do not use metal brushes, abrasives and solvents to clean the air fryer body and the removable parts.
- Do not immerse the air fryer, the power cord or the power plug into water or any other liquids.

STORAGE

- Clean the air fryer before taking it away for storage.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and handicapped persons.

DELIVERY SET

1. Air grill – 1 pc.
2. Instruction manual – 1 pc.

SPECIFICATIONS

- Power supply 220-240 V ~ 50-60 Hz
- Rated power consumption: 2100 W
- Food cooking temperature: from 60 to 200°C
- Cooking time: from 1 to 60 minutes
- Tray volume – 8 l

RECYCLING



To prevent possible damage to the environment or harm to the health of people by uncontrolled waste disposal, after service life expiration of the unit or the batteries (if included), do not discard them with usual household waste, deliver the unit and the batteries to specialized centers for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product

apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer reserves the right to change the

appearance, design and specifications not affecting general operation principles of the unit, without prior notice.

The unit operating life is 3 years

The manufacturing date is specified in the serial number.

In case of any malfunctions promptly apply to the authorized service center.



IMPORTANT INFORMATION!

- To preserve the durability of the non-stick coating of the bowls and grates of the air grill, it is not recommended to wash them in the dishwasher.
- It is forbidden to use metal washcloths, abrasive cleaning agents or solvents to clean the aerogril body and removable parts. Use only neutral, alkali-free detergents.

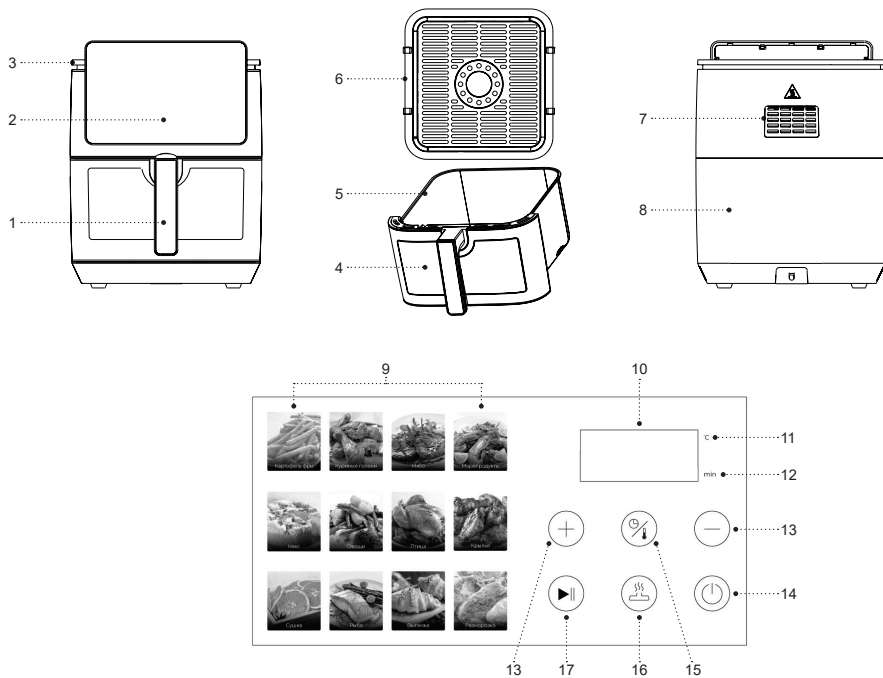
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ АЭРОГРИЛЬ BR2058

Принцип работы аэрогриля заключается в циркуляции горячего воздушного потока внутри рабочей корзины, при этом продукты равномерно готовятся со всех сторон, получаются нежными внутри и с хрустящей корочкой снаружи. Такой принцип приготовления позволяет готовить большинство продуктов без добавления масла либо с его минимальным количеством.

ОПИСАНИЕ

1. Ручка чаши
2. Панель управления
3. Воздухозаборник
4. Смотровое окно
5. Чаша
6. Съёмная решетка
7. Решётка выходящего горячего воздуха
8. Корпус
9. Программы приготовления продуктов
10. Цифровые символы температуры/времени приготовления
11. Символ температуры приготовления «°C»
12. Символ времени приготовления «min»
13. Кнопки установки времени/температуры приготовления «, 
14. Кнопка включения/выключения аэрогриля «
15. Кнопка выбора установки температуры/времени приготовления «
16. Кнопка управления нагревательным элементом «
17. Кнопка включения начала приготовления/паузы «

ВНИМАНИЕ! Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.



МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием аэрогриля внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, после прочтения сохраните его для использования в будущем.

- Используйте аэрогриль только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции.
- Неправильное обращение с аэрогрилем может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу и не является гарантийным случаем.
- Убедитесь, что рабочее напряжение устройства, указанное на этикетке, соответствует напряжению электросети.
- Вилку шнура питания вставляйте в электрическую розетку, имеющую надежный контакт заземления.
- Запрещается подключать устройство к внешним таймерам или к электрическим розеткам с дистанционным управлением.
- Во избежание появления пятен на поверхности, на которой установлен аэрогриль, рекомендуется устанавливать аэрогриль на дополнительную термостойкую подставку.
- Расстояние от стены до задней части корпуса аэрогриля должно составлять не менее 20-30 см, расстояние от боковых частей корпуса аэрогриля должно быть не менее 10-20 см, а свободное пространство над аэрогрилем не менее 20 см.

- Всегда следите за состоянием воздухозаборника и решётки выхода горячего воздуха, в противном случае циркуляция горячего воздуха будет нарушена, это может повлиять на процесс приготовления продуктов или привести к повреждению устройства.
- Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Не рекомендуется использовать устройство во время грозы.
- Оберегайте аэрогриль от ударов, падений, вибраций и иных механических воздействий.
- Не оставляйте устройство, включённое в электрическую сеть, без присмотра.
- Не используйте устройство в непосредственной близости от нагревательных приборов, источников тепла или открытого пламени.
- Запрещается использовать аэрогриль в местах, где используются или распыляются аэрозоли, а также вблизи от легковоспламеняющихся жидкостей.
- Не используйте аэрогриль вблизи от кухонной раковины, в ванных комнатах, около бассейнов или других ёмкостей, наполненных водой.
- Если аэрогриль упал в воду, немедленно выньте вилку шнура питания из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды. Обратитесь в сервисный центр для осмотра или ремонта устройства.
- Не допускайте, чтобы шнур питания касался горячих поверхностей и острых кромок мебели.

- Во время работы корпус аэрогриля сильно нагревается, во избежание получения ожогов не дотрагивайтесь до горячих поверхностей, обозначенных знаком «».
- Не перемещайте горячий аэрогриль, дождитесь полного остывания.
- Используйте устройство в местах с хорошей вентиляцией.
- Используйте только те детали аэрогриля, которые входят в комплект поставки.
- Запрещается включать устройство, если в аэрогриле нет продуктов.
- Вынимайте продукты из аэрогриля сразу после приготовления, при длительном нахождении продуктов во включенном аэрогриле может произойти их возгорание.
- Запрещается извлекать приготовленные продукты металлическими предметами, которые могут повредить антипригарное покрытие решётки и чаши, используйте кухонные аксессуары, предназначенные для антипригарных поверхностей.
- Отключайте устройство от электросети после использования или перед чисткой. При отключении аэрогриля от электрической сети держитесь за вилку шнура питания и аккуратно выньте её из электрической розетки, не тяните за шнур питания — это может привести к его повреждению и вызвать короткое замыкание.
- Не прикасайтесь к корпусу устройства, к шнуру питания и к вилке шнура питания мокрыми руками.

- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой.

Опасность удушья!

- Устройство не предназначено для использования детьми.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу устройства, к шнуру питания или к вилке шнура питания во время работы устройства.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными сенсорными, физическими, психическими или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы лицом, ответственным за их безопасность, об использовании прибора.

- Периодически проверяйте целостность шнура питания.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Не разбирайте устройство самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства отключите его от электросети и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Во избежание повреждений перевозите устройство в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО В КОММЕРЧЕСКИХ ИЛИ ЛАБОРАТОРНЫХ ЦЕЛЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при отрицательной температуре распакуйте его и подождите 3 часа перед использованием.

- Распакуйте устройство и удалите все упаковочные материалы.

- Сохраните заводскую упаковку.
- Ознакомьтесь с мерами безопасности и рекомендациями по эксплуатации.
- Проверьте комплектацию.
- Осмотрите устройство на наличие повреждений, при наличии повреждений не включайте его в сеть.
- Убедитесь, что указанные параметры напряжения питания устройства соответствуют параметрам электрической сети. При использовании устройства в электрической сети частотой 60 Гц, никаких дополнительных действий не требуется.
- Устанавливайте и используйте аэрогриль на ровной, сухой, устойчивой, термостойкой поверхности так, чтобы доступ к электрической розетке всегда был свободным.
- Протрите поверхность корпуса аэрогриля (8) слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Возьмитесь за ручку (1) и выньте чашу (5) с решёткой (6).
- Выньте решётку (6).
- Промойте решётку (6) тёплой водой с использованием нейтрального моющего средства, ополосните, затем вытрите насухо.
- Протрите чашу (5) снаружи и внутри, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Установите решётку (6) в чашу (5).
- Установите чашу (5) с решёткой (6) в аэрогриль.

Примечание: если чаша (5) не зафиксирована в корпусе аэрогриля (8), то аэрогриль не включится, всегда проверяйте правильность установки чаши (5).

Первое включение аэрогриля

- Для удаления посторонних запахов, рекомендуется включить аэрогриль не загружая продукты.
- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку, при этом прозвучит звуковой сигнал, на панели управления (2) загорятся и через 2 секунды погаснут все индикаторы программ (9) и кнопки управления, подсветка кнопки включения/выключения (14) «» будет светиться, аэрогриль перейдёт в режим ожидания.
- Повторно нажмите кнопку включения/выключения (14) «» аэрогриль включится, цифровыми символами (10) будет показана температура «200» и время «15» минут, температура подтверждается символом (11) «°C», время подтверждается символом (12) «min». Температура и время установлены по умолчанию (см. таблицу программ приготовления продуктов).
- Включите программу приготовления нажатием кнопки включения начала приготовления/паузы (17) «».
- По окончании времени работы аэрогриля, прозвучат звуковые сигналы, нагревательный элемент выключится, вентилятор аэрогриля будет работать 20 секунд, это необходимо для охлаждения нагревательного элемента.
- Если вы хотите раньше выключить аэрогриль, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения

(14) «» в течение 2 секунд, аэрогриль выключится, а вентилятор аэрогриля будет работать 20 секунд, это необходимо для охлаждения нагревательного элемента.

Примечание: при первом включении устройства, возможно появление постороннего запаха или небольшого количества дыма от нагревательного элемента - это допустимо и не является гарантийным случаем.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АЭРОГРИЛЯ

ВНИМАНИЕ!

- Аэрогриль не предназначен для кипячения воды.
- Во время работы аэрогриля горячий воздух и горячий пар будут выходить из решётки (7). Применяйте надлежащие меры предосторожности для предотвращения риска ожогов, пожаров или других травм людей или повреждения имущества.
- Аэрогриль нагревается во время работы и сохраняет тепло в течение некоторого времени после выключения. Всегда используйте кухонные прихватки при работе с горячими поверхностями и подождите некоторое время, необходимое для остывания металлических деталей перед чисткой аэрогриля.

- Соблюдайте осторожность, когда вынимаете приготовленные продукты из чаши (5) и снимаете продукты с решётки (6), вынимая продукты, всегда используйте кухонные аксессуары, предназначенные для антипригарных поверхностей.
- Устанавливайте и используйте аэрогриль на ровной, сухой, устойчивой, термостойкой поверхности так, чтобы доступ к электрической розетке всегда был свободным.
- Расстояние от стены до задней части корпуса аэрогриля должно составлять не менее 20-30 см, расстояние от боковых частей корпуса аэрогриля должно быть не менее 10-20 см, а свободное пространство над аэрогрилем не менее 20 см.
- Всегда следите за состоянием воздухозаборника (3) и решётки выхода горячего воздуха (7), в противном случае циркуляция горячего воздуха будет нарушена, это может повлиять на процесс приготовления продуктов или привести к повреждению устройства.
- Возьмитесь за ручку (1) и выньте чашу (5) с решёткой (6).
- Поместите продукты в чашу (5) на решётку (6), не переполняйте решётку (6) продуктами. Для правильного приготовления продуктов необходима циркуляция горячего воздуха.
- Вставьте чашу (5) в корпус аэрогриля, убедитесь, что чаша (5) установлена правильно, в противном случае аэрогриль не включится.
- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку, при этом прозвучит звуковой сигнал, на панели управления (2) загорятся и через 2 секунды погаснут все индикаторы программ (9) и кнопки управления, подсветка кнопки включения/выключения (14) «» будет светиться, аэрогриль перейдёт в режим ожидания.
- Нажатием кнопок (9), вы можете выбрать одну из 12 программ приготовления продуктов (см. раздел «ПРОГРАММЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПРОДУКТОВ»).
- Нажатием кнопки (15) «», вы можете выбрать режим установки температуры и времени работы. Установка времени и температуры осуществляется кнопками (13) «» или «» (см. разделы «Установка температуры и времени приготовления»).
- Нажатием на кнопку (16) «» вы можете выключить нагревательный элемент, при этом подсветка кнопки (16) будет мигать, для включения нагревательного элемента, повторно нажмите кнопку (16) «».
- Во время работы, цифровыми символами (10) будет периодически показана температура и время работы, также будет загораться символ температуры (11) «°C» или символ времени (12) «min».
- Включите программу приготовления нажатием кнопки включения начала приготовления/паузы (17) «».
- При необходимости паузы во время приготовления продуктов, нажмите кнопку (17) «», для продолжения процесса приготовления повторно нажмите кнопку (17) «».

- Если вы хотите раньше выключить аэрогриль, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения (14) «» в течение 2 секунд, аэрогриль выключится, а вентилятор аэрогриля будет работать 20 секунд, это необходимо для охлаждения нагревательного элемента.

Примечания:

- через смотровое окно (4), вы можете наблюдать и контролировать процесс приготовления продуктов;
- во время работы аэрогриля вы можете изменять температуру приготовления и время работы аэрогриля.
- Для равномерного приготовления продуктов, рекомендуется несколько раз вынуть чашу (5) и поставить её на термостойкую поверхность, перевернуть или перевернуть продукты на решётке (6). При необходимости подкорректируйте температуру приготовления (см. таблицу программ приготовления продуктов).
- По окончании времени работы аэрогриля, прозвучат звуковые сигналы, нагревательный элемент выключится, вентилятор аэрогриля будет работать 20 секунд, это необходимо для охлаждения нагревательного элемента.
- Для выключения аэрогриля, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения (14) «» в течение 2 секунд, аэрогриль выключится, а вентилятор аэрогриля будет работать 20 секунд, это необходимо

для охлаждения нагревательного элемента, после этого выньте чашу (5), поставьте её на термостойкую поверхность, снимите с решётки (6) продукты, используйте кухонные аксессуары, предназначенные для антипригарных поверхностей.

- По окончании работы, выньте вилку шнура питания из электрической розетки.

ПРОГРАММЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПРОДУКТОВ

- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку, при этом прозвучит звуковой сигнал, на панели управления (2) загорятся и через 2 секунды погаснут все индикаторы программ (9) и кнопки управления, подсветка кнопки включения/выключения (14) «» будет светиться, аэрогриль перейдёт в режим ожидания.
- Нажатием кнопок (9) вы можете выбрать одну из 12 программ приготовления, символ выбранной программы будет отображаться соответствующим индикатором, температура и время приготовления, установленные по умолчанию, смотрите в таблице программ приготовления продуктов.
- Нажмите кнопку включения начала приготовления/паузы (17) «», программа приготовления включится.
- Во время работы, цифровыми символами (10) будет периодически показана температура и время работы, также будет загораться символ температуры (11) «°C» или символ времени (12) «min».

Таблица приготовления продуктов

Ингредиенты	Символ	Время (мин)	Температура (°C)	Проверить ингредиенты
По умолчанию		15	200	+
Картофель фри		20	200	+
Голень		30	200	+
Мясо		15	200	+
Морепродукты		15	180	+
Кекс		30	150	+
Овощи		12	180	+
Птица		40	200	+
Крылья		25	200	
Сушка		480	60	

Рыба		15	180	
Выпечка		25	160	
Разморозка		5	120	
Установка температуры (°C)		от 60 до 200°C		
Установка времени (мин)		от 1 до 60 минут		

Примечания:

- данные времени и температуры приготовления продуктов носят рекомендательный характер, результат приготовления продуктов зависит от размера и формы продуктов;
- рекомендуется добавить 5 минут ко времени приготовления, если аэрогриль не прогрет;
- в случае, если вы считаете результат приготовления продуктов неудовлетворительным, вы можете увеличить или уменьшить время приготовления/температуру приготовления или вес продуктов.
- После выбора программы приготовления продуктов, вы можете установить температуру и время приготовления продуктов по своему рецепту.

Установка температуры приготовления продуктов

- Для установки температуры приготовления, нажмите кнопку (15) «», нажатием кнопок (13) «» или «» вы можете установить температуру приготовления продуктов в диапазоне от 60°C до 200°C, шаг установки 5 градусов.
- Установленная температура отображается цифровыми символами (10) и символом (11) «°C».

Установка времени приготовления продуктов

- Для установки времени приготовления, нажмите кнопку (15) «», нажатием кнопок (13) «» или «» вы можете установить время приготовления продуктов, от 1 до 60 минут, шаг установки 1 минута.
- Установленное время отображается цифровыми символами (10) и символом (12) «min».

РЕКОМЕНДАЦИИ

- Для жарки продуктов в аэрогриле рекомендуется добавлять небольшое количество рафинированного оливкового или растительного масла, масло можно наносить на продукты с помощью кисточки или использовать распылитель для масла, этот вариант более экономичный и масло будет наноситься на продукты более равномерно.
- Не переполняйте решётку (6) продуктами.
- Для достижения наилучших результатов некоторые продукты необходимо переворачивать во время обжаривания в аэрогриле.

- Во избежание появления избыточного дыма, при приготовлении продуктов с естественным высоким содержанием жира, таких как куриные крылышки или колбаски, может потребоваться слив жира из чаши (5), при этом рекомендуется готовить такие продукты небольшими партиями.
- Прежде, чем заложить продукты на решётку (6) следите за тем, чтобы они были сухие, при необходимости удалите избыточную влагу, это поможет получить на продуктах корочку и уменьшить количество выходящего пара и дыма.
- При обжаривании продуктов в панировке, следите за тем, чтобы панировка не отслаивалась от продуктов и расположите продукты так, чтобы они не соприкасались, это обеспечит хорошую циркуляцию горячего воздуха между продуктами.
- Аэрогриль можно использовать для разогрева пищи, при этом рекомендуется устанавливать температуру не выше 140°C-150°C и время работы не более 10 минут.
- Для уничтожения различных вредных бактерий, рекомендуется готовить мясо: говядину, баранину при внутренней температуре 63°C. Свинину следует готовить при внутренней температуре 71°C, а продукты из птицы следует готовить при внутренней температуре 77°C - 82°C.
- При повторном разогреве продуктов из мяса/птицы их также следует разогревать до внутренней температуры 74°C.
- Для измерения температуры, используйте кулинарный термометр.

НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Аэрогриль не работает	Вилка шнура питания не вставлена в электрическую розетку.	Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку.
	Чаша не до конца вставлена в корпус аэрогриля.	Правильно установите чашу.
	Вы не включили аэрогриль.	Включите аэрогриль, нажав кнопку включения/выключения.
По окончании работы программы приготовления, продукты не готовы.	На решётке превышено количество продуктов.	Положите на решётку меньше продуктов. Небольшие порции продуктов прожариваются более равномерно.
	Установлена низкая температура приготовления продуктов.	Установите более высокую температуру приготовления продуктов.
	Установленное время недостаточное для приготовления продуктов.	Увеличьте время приготовления продуктов.
Продукты неравномерно прожариваются в аэрогриле.	Некоторые продукты рекомендуется переворачивать в середине времени приготовления.	Во время приготовления продуктов, необходимо обеспечить их равномерное распределение на решётке и обеспечить свободное прохождение горячего воздуха между продуктами.
Продукты не приготавливаются до хрустящей корочки.	Вы использовали продукты, предназначенные для приготовления в традиционной фритюрнице.	Используйте продукты, которые подходят для приготовления в духовом шкафу или слегка смажьте продукты растительным маслом, для приобретения ими хрустящей корочки.

Из аэрогриля выходит белый дым.	Вы готовите жирные продукты, жир вытекает и попадает на дно чаши.	Когда вы готовите жирные продукты, жир вытекает и попадает на дно чаши, при нагреве чаши выделяется белый дым. Белый дым никак не влияет на конечный результат приготовления продуктов и на работу аэрогриля.
	На решётке или в чаше остались остатки жира от предыдущего приготовления продуктов.	Тщательно очищайте решётку и чашу после каждого использования аэрогриля.
Свежий картофель фри прожаривается во фритюрнице неравномерно.	Сорт картофеля не подходит для приготовления в аэрогриле.	Выбирайте сорт картофеля, который будет оставаться твердым во время приготовления.
	Вы плохо промыли картофель фри перед жаркой в аэрогриле.	Промывайте картофель фри для удаления крахмала, перед приготовлением картофеля, удалите лишнюю влагу.
Свежий картофель фри не становится хрустящим, после приготовления.	Хрусткость картофеля фри зависит от сорта, количества масла и влаги в картофеле.	Перед приготовлением картофеля, убедитесь, что он сухой.
		Нарезайте картофель фри более мелко.
		Нанесите на картофель фри небольшое количество растительного масла, используя кисточку или распылитель.

ЧИСТКА И УХОД

- Производите чистку аэрогриля после каждого использования.
- Выключите аэрогриль и выньте вилку шнура питания из электрической розетки, дождитесь полного остывания аэрогриля.
- Протрите поверхность корпуса аэрогриля (8) слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Возьмитесь за ручку (1) и выньте чашу (5) из аэрогриля.
- Выньте решётку (6).
- Промойте решётку (6) и чашу (5) тёплой водой с использованием нейтрального моющего средства, ополосните, затем вытрите насухо.
- Установите чашу (5) с решёткой (6) в аэрогриль.
- Запрещается использовать для чистки корпуса аэрогриля и съёмных деталей металлические мочалки, абразивные чистящие средства или растворители.
- Не погружайте аэрогриль, шнур питания и вилку шнура питания в воду или любые другие жидкости.

ХРАНИЕНИЕ

- Перед тем как убрать аэрогриль на хранение выполните его чистку.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКАЦИЯ

1. Аэрогриль — 1 шт.
2. Инструкция — 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Электропитание 220-240 В, ~ 50 -60 Гц
- Номинальная потребляемая мощность: 2100 Вт
- Температура приготовления продуктов: от 60 до 200°C
- Время приготовления: от 1 до 60 минут
- Объем поддона – 8 л

УТИЛИЗАЦИЯ



Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей от неконтролируемой утилизации отходов, после окончания срока службы устройства или элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления.

Срок службы устройства — 3 года

Дата производства указана в серийном номере.

В случае обнаружения каких-либо неисправностей необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

- Для сохранения долговечности антипригарного покрытия чаши и решётки аэрогриля не рекомендуется мыть их в посудомоечной машине.
- Запрещается использовать для чистки корпуса аэрогриля и съёмных деталей металлические мочалки, абразивные чистящие средства или растворители. Используйте только нейтральные бесщелочные моющие средства.

ЭЛЕКТР АЭРОГРИЛІ BR2058

Аэрогрильдің жұмыс принципі жұмыс себетінің ішіндегі ыстық ауа ағынының айналуынан тұрады, ал өнімдер барлық жағынан біркелкі дайындалады, ішкі жағынан нәзік және сыртқы жағынан қытырлақ болады. Пісірудің бұл принципі көптеген өнімдерді май қоспай немесе аз мөлшерде қосып дайындауға мүмкіндік береді.

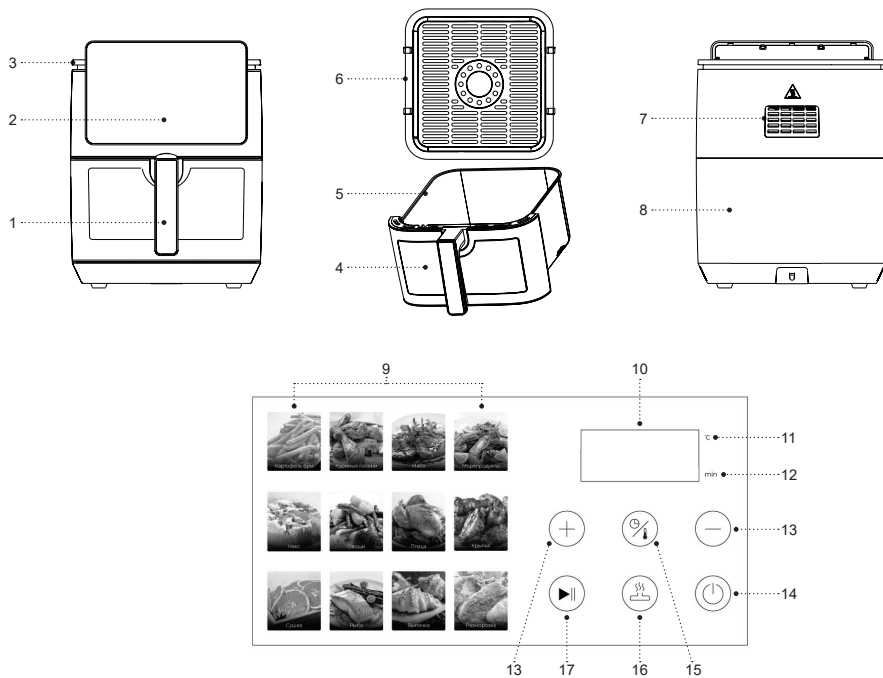
СИПАТТАМАСЫ

1. Тостаған тұтқасы
2. Басқару панелі
3. Ауа сорғыш
4. Қарау терезесі
5. Тостаған
6. Алынбалы тор
7. Ыстық ауа шығатын торы
8. Корпусы
9. Өнімдерді әзірлеу бағдарламалары
10. Температураның/әзірлеу уақытының цифрлық таңбалары
11. Әзірлеу температурасының таңбасы «°C»
12. Әзірлеу уақытының таңбасы «min»
13. Әзірлеу уақытын/температурасын орнату түймелері «+», «-»
14. Аэрогрильді қосу/өшіру түймесі «☺»
15. Температураны/уақытты орнатуды таңдау түймесі «%»

16. Қыздыру элементін басқару түймесі «☺»
17. Әзірлеуді бастау/кідіртуді қосу түймесі «▶»

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Қосымша қорғаныс үшін қуаттандыру тізбегінде номиналды іске қосылу тогы 30 мА аспайтын қорғаныс сөндіру құрылғысын (ҚАҚ) орнатқан дұрыс, ҚАҚ-ты орнату үшін маманға хабарласыңыз.



ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚТАР

Аэрогрилді қолданар алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз, оқығаннан кейін оны болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

- Аэрогрилді осы нұсқаулықта жазылғандай, оның тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз.
- Аэрогрилді дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына әкеліп, пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруі мүмкін және кепілдік жағдайы болып табылмайды.
- Заттаңбада көрсетілген құрылғының жұмыс кернеуі, электр желісінің кернеуіне сәйкес екеніне көз жеткізіңіз.
- Қуаттандыру бауының ашасын жерге қосудың сенімді байланысы бар электр розеткасына салыңыз.
- Құралды сыртқы таймерлерге немесе дистанциондық басқаратын электрлік розеткаларға қосуға тыйым салынады.
- Өрттің туындау қаупін болдырмау үшін аэрогрилді электр розеткасына қосқан кезде «жалғастырылғандарды» пайдалануға тыйым салынады.
- Аэрогрилді тегіс, құрғақ, тұрақты, ыстыққа төзімді бетке орнатыңыз және қолданыңыз, осылайша розеткаға кіру әрқашан бос болуы тиіс.
- Аэрогрил орнатылған бетте дақтардың пайда болуын болдырмау үшін, аэрогрилді қосымша ыстыққа төзімді түпқоймаға орнату ұсынылады.
- Аэрогрил корпусы артқы жағынан қабырғаға дейінгі қашықтық кемінде 20-30 см, аэрогрил корпусының бүйір бөліктерінен қашықтық кемінде 10-20 см, ал аэрогрилдің үстіндегі бос орын кемінде 20 см болуы тиіс.
- Ауа кіретін және ыстық ауа шығатын тордың жағдайын әрқашан тексеріңіз, олай болмаған жағдайда ыстық ауа айналымы бұзылады, бұл өнімдерді әзірлеу барысына әсер етуі мүмкін немесе құрылғының зақымдануына әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны үй-жайдан тыс жерде пайдалануға тыйым салынады.
- Найзағай кезінде құрылғыны пайдалану ұсынылмайды.
- Аэрогрилді соққыдан, құлаудан, дірілден және басқа да механикалық әсерлерден сақтаңыз.
- Электр желісіне қосулы тұрған құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.
- Аэрогрилді аэрозоль қолданылатын немесе шашырататын жерлерде, сондай-ақ тез тұтанатын сұйықтықтарға жақын жерлерде пайдалануға тыйым салынады.
- Аэрогрилді ас үй раковинасының жанында, ванна бөлмесінде, бассейндердің жанында немесе су толтырылған басқа сыйымдылықтардың жанында пайдаланбаңыз.

- Егер аэрогриль суға түсіп кетсе, қуат сымының ашасын электр розеткасынан дереу суырып алыңыз, содан кейін ғана құрылғыны судан шығарып алуға болады. Құрылғыны тексеру немесе жөндеу үшін сервис орталығына жүгініңіз.
- Жұмыс кезінде аэрогрильдің корпусы қатты қызды, күйіп қалмас үшін таңбамен «» белгіленген ыстық беттерге қол тигізбеңіз.
- Ыстық аэрогрильді жылжытпаңыз, оның толық салқындауын күтіңіз.
- Құрылғыны жақсы желдетілетін жерлерде қолданыңыз.
- Аэрогрильдің жеткізу жинағына кіретін бөлшектерді ғана пайдаланыңыз.
- Егер аэрогрильде өнімдер болмаса, құрылғыны қосуға тыйым салынады.
- Өнімдерді дайындалғаннан кейін бірден аэрогрильден шығарыңыз, қосылған аэрогрильде өнімдер ұзақ уақыт қалған кезде олардың жануы мүмкін.
- Піскен тағамды алу үшін металл заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар тор себеті мен ыдыстың жабыспайтын жабынын зақымдауы мүмкін, күйге қарсы беттерге арналған ас үй аксессуарларын қолданыңыз.
- Пайдаланғаннан кейін немесе тазалау алдында құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз. Аэрогрильді электр желісінен ажыратқан кезде қуат сымының ашасынан ұстап, оны электр розеткасынан абайлап суырып алыңыз, қуат сымынан

тартпаңыз – бұл оның зақымдалуына және қысқа тұйықталуға әкелуі мүмкін.

- Құрылғы корпусын, желі бауын және желі бауының ашасын су қолмен ұстамаңыз.
- Балалардың қауіпсіздігі үшін қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен пакеттерді қадағалаусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен пакеттерімен немесе қаптама үлдірімен ойнауға рұқсат етпеңіз. **Тұншығу қаупі!**

- Құрылғы балалардың пайдалануына арналмаған.
- Құрылғыны ойыншық ретінде пайдалануын болдырмау үшін, балаларды қадағалаңыз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда балалар жұмыс бетіне, құрылғы корпусына, желі бауына немесе желі бауының ашасына жақындауына рұқсат бермеңіз.
- Егер жұмыс істеп тұрған құрылғының маңында балалар немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдар болса, онда ерекше мұқият болыңыз.
- Жұмыс істеу уақытында және жұмыс циклдері арасындағы үзілістерде құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде орналастырыңыз.
- Аспап сенсорлық, физикалық, психикалық немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған немесе олардың тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның бақылауында болмаса немесе сол тұлғаның

нұсқаулығын алмаса, аспап сол тұлғалардың пайдалануға арналмаған.

- Желі бауының бүтіндігін мезгілімен тексеріп отырыңыз.
- Қуаттандыру бауы зақымданғанда қауіп тудырмау үшін оны дайындаушы, сервистік қызмет немесе баламалы білікті маман ауыстыруы тиіс.
- Құрылғыны өздігіңізден жөндеуге тыйым салынады. Құрылғыны өз бетіңізбен бөлшектемеңіз, кез- келген ақаулықтар пайда болған кезде, сондай-ақ құрылғы құлағаннан кейін оны электр желісінен ажыратыңыз және авторланған сервистік орталыққа жүгінізіз.
- Құрылғыны зақымдамау үшін, оны тек зауыт қаптамасында тасымалдаңыз.
- Құрылғыны салқын және құрғақ жерде, балалардың және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ҚҰРАЛ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН, ҚҰРАЛДЫ КОММЕРЦИЯЛЫҚ НЕМЕСЕ ЗЕРТХАНАЛЫҚ МАҚСАТТАРДА ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛУ АЛДЫНДА

Құралды кері температурада тасымалдағаннан немесе сақтағаннан кейін оны қаптамадан шығарыңыз және пайдалану алдында 3 сағат күтіңіз.

- Құрылғыны қаптамадан шығарыңыз және барлық қаптама материалдарын жойыңыз.

- Зауыт қаптамасын сақтап қойыңыз.
- Қауіпсіздік шаралары мен пайдалану нұсқауларымен танысыңыз.
- Жинақталымын тексеріңіз.
- Құралды зақымдануына қатысты байқаңыз зақымдануы болған жағдайда оны желіге қоспаңыз.
- Құрылғының көрсетілген қуаттандыру кернеуі параметрлері электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Құрылғыны 60 Гц жиілікті электрлік желіде пайдаланған кезде ешқандай қосымша әрекет талап етілмейді.
- Электр розеткасына қол жеткізу әрқашан бос болатындай етіп, аэрогрильді тегіс, құрғақ, тұрақты, ыстыққа төзімді бетке орнатыңыз және пайдаланыңыз.
- Аэрогриль корпусының (8) бетін сәл дымқыл шүберекпен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Тұтқадан (1) ұстаңыз және тостаған (5) торымен (6) шығарып алыңыз.
- Торды (6) шығарып алыңыз.
- Торды (6) бейтарап жуғыш затты пайдаланып жылы сумен жуып жіберіңіз, шайыңыз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Тостаған (5) сыртын және ішін сәл дымқыл шүберекпен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Торды (6) тостаған (5) орнатыңыз.
- Тостаған (5) торымен (6) аэрогрильге орнатыңыз.

Ескертпе: егер тостаған (5) аэрогриль корпусына (8) бекітілмесе, аэрогриль қосылмайды, тостаған (5) дұрыс орнатылғандығын әрқашан тексеріп отырыңыз;

Аэрогрильдің алғашқы қосылуы

- Бөтен иістерді кетіру үшін аэрогрильді ішіне азықтарды салмай тұрып, қосып алуға кеңес беріледі.
- Қуат сымының ашасын электр розеткасына қосыңыз, бұл жағдайда дыбыстық белгі шығады, басқару тақтасында (2) жанады және 2 секундтан кейін барлық бағдарлама индикаторлары (9) мен басқару түймелері сөнеді, қосу/өшіру түймесінің артқы жарығы (14) «☉» жанып тұратын болады, аэрогриль күту режиміне өтеді.
- Қосу/өшіру түймесін (14) «☉» қайта басыңыз аэрогриль қосылады, цифрлық таңбалармен (10) температура «200» және уақыт «15» минут көрсетіледі, температура таңбамен (11) «°C» расталады, уақыт таңбамен (12) «min» расталады. Температура мен уақыт әдепкі бойынша орнатылады (өнімдерді дайындау бағдарламаларының кестесін қараңыз).
- Әзірлеуді бастау/кідірту қосу түймесін (17) «▶» басу арқылы әзірлеу бағдарламасын қосыңыз.
- Аэрогриль жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін дыбыстық белгілер естіледі, қыздыру элементі өшеді, аэрогриль желдеткіші 20 секунд жұмыс істейді, бұл қыздыру элементін салқындату үшін қажет.
- Егер сіз аэрогрильді ертерек өшіргіңіз келсе, қосу/өшіру түймесін (14) «☉» 2 секунд бойы басып тұрыңыз, аэрогриль өшеді және аэрогриль желдеткіші 20 секунд жұмыс істейді, бұл қыздыру элементін салқындату үшін қажет.

Ескерту: құрылғыны бірінші рет қосқан кезде, бөтен иіс пайда болуы немесе қыздыру элементінен аз мөлшерде түтін шығуы мүмкін - бұл қалыпты жағдай және кепілдік жағдайы болып табылмайды.

АЭРОГРИЛЬДІ ҚОЛДАНУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Аэрогриль су қайнатуға арналмаған.
- Аэрогриль жұмыс істеп тұрған кезде ыстық ауа мен бу тордан (7) шығады. Күйіп қалу, өрт шығу немесе адамдардың басқа да жарақат алуы мен мүліктің бүлінуіне жол бермеу үшін тиісті шараларды қолдану керек.
- Аэрогриль жұмыс кезінде қызады және өшірілгеннен кейін біраз уақыт жылуын сақтайды. Ыстық беттермен жұмыс істегенде әрқашан ас үй қолғаптарын пайдаланыңыз және ауа грилін тазаламас бұрын металл бөлшектерді салқындату үшін біраз уақыт күтіңіз.
- Әзірленген өнімді тостағаннан (5) шығарғанда және өнімдерді тордан (6) шығарып алғанда абайлық сақтаңыз, өнімдерді шығарған кезде әрқашан жабыспайтын беттерге арналған ас үй керек-жарақтарын пайдаланыңыз.
- Аэрогрильді тегіс, құрғақ, тұрақты, ыстыққа төзімді бетке электр розеткасына қол жеткізу әрқашан қолжетімді болатындай етіп орнатыңыз және пайдаланыңыз.

- Аэрогиль корпусы артқы жағынан қабырғаға дейінгі қашықтық кемінде 20-30 см, аэрогиль корпусының бүйір бөліктерінен қашықтық кемінде 10-20 см, ал аэрогильдің үстіндегі бос орын кемінде 20 см болуы тиіс.
- Әрқашан ауа сорғыштың (3) және ыстық ауа шығатын тордың (7) күйін қадағалаңыз, әйтпесе ыстық ауа айналымы бұзылады, бұл тағамды дайындау процесіне әсер етуі немесе құрылғының зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Тұтқадан (1) ұстаңыз және тостағанды (5) тормен бірге (6) шығарып алыңыз.
- Өнімдерді тостағанға (5) тордың (6) үстіне салыңыз, торды (6) шамадан тыс өнімдермен толтырмаңыз. Өнімдерді дұрыс дайындау үшін ыстық ауаның айналымы керек.
- Тостағанды (5) аэрогиль корпусына салыңыз, тостаған (5) дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз, әйтпесе аэрогиль қосылмайды.
- Қуат сымының ашасын электр розеткасына қосыңыз, бұл жағдайда дыбыстық белгі шығады, басқару тақтасында (2) жанады және 2 секундтан кейін барлық бағдарлама индикаторлары (9) мен басқару түймелері сөнеді, қосу/өшіру түймесінің артқы жарығы (14) «» жанып тұрады, аэрогиль күту режиміне өтеді.
- Түймелерді (9) басу арқылы, сіз тамақ дайындауға арналған 12 бағдарламаның бірін таңдай аласыз («ӨНІМДЕРДІ ДАЙЫНДАУ БАҒДАРЛАМАЛАРЫ» бөлімді қараңыз).
- Түймені (15) «» басу арқылы, сіз температура мен жұмыс уақытын орнату режимін таңдай аласыз. Уақыт пен температураны орнату түймелері (13) «» немесе «» арқылы жүзеге асырылады («Әзірлеу температурасын және уақытын орнату» бөлімдерді қараңыз).
- Түймені (16) «» басу арқылы сіз қыздыру элементін өшіре аласыз, бұл ретте түйменің артқы жарығы (16) жыпылықтайды, қыздыру элементін қосу үшін түймені (16) «» қайта басыңыз.
- Жұмыс уақытында цифрлық белгілермен (10) температура мен жұмыс уақыты мезгіл-мезгіл көрсетіледі, сондай-ақ температура белгісі (11) «°C» немесе уақыт белгісі (12) «min» жанады.
- Әзірлеуді бастау/кідіртуді қосу түймесін (17) «» басу арқылы әзірлеу бағдарламасын қосыңыз.
- Өнімдерді дайындау кезінде кідірту қажет болса, түймені (17) «» басыңыз, әзірлеу процесін жалғастыру үшін түймені (17) «» қайта басыңыз.
- Егер сіз аэрогильді ертерек өшіргіңіз келсе, қосу/өшіру түймесін (14) «» 2 секунд бойы басып тұрыңыз, аэрогиль өшеді, ал аэрогиль желдеткіші 20 секунд жұмыс істейді, бұл қыздыру элементін салқындату үшін қажет.

Ескертпелер:

- бақылау терезесі (4) арқылы, сіз өнімдерді дайындау процесін қадағалап, бақылай аласыз;
- аэрогиль жұмыс істеп тұрған кезде, сіз әзірлеу температурасын және аэрогильдің жұмыс уақытын өзгерте аласыз.

- Өнімдерді біркелкі пісіру үшін тостағанды (5) бірнеше рет ашығару және оны ыстыққа төзімді бетке қою ұсынылады, өнімдерді тордың үстінде (6) араластырыңыз немесе аударыңыз. Қажет болса, пісіру температурасын реттеңіз (өнімдерді дайындау бағдарламаларының кестесін қараңыз).
- Аэрогриль жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін дыбыстық белгілер естіледі, қыздыру элементі өшеді, аэрогриль желдеткіші 20 секунд жұмыс істейді, бұл қыздыру элементін салқындату үшін қажет.
- Аэрогрильді өшіру үшін қосу/өшіру түймесін (14) «☺» 2 секунд бойы басып тұрыңыз, аэрогриль өшеді, аэрогриль желдеткіші 20 секунд жұмыс істейді, бұл қыздыру элементін салқындату үшін қажет, содан кейін тостағанды (5) шығарып алыңыз, оны ыстыққа төзімді бетке қойыңыз, тордан (6) өнімдерді алыңыз, жабыспайтын беттерге арналған ас үй керек-жарақтарын пайдаланыңыз.
- Жұмыс аяқталғаннан кейін, желі бауының ашасын электр розеткасынан суырыңыз
- Түймелерді (9) басу арқылы, сіз 12 әзірлеу бағдарламасының ішінен біреуін таңдай аласыз, таңдалған бағдарламаның таңбасы сәйкес индикатормен көрсетіледі, әдепкі бойынша орнатылған температура мен әзірлеу уақыттарын, өнімдерді дайындау бағдарламаларының кестесін қараңыз.
- Әзірлеуді бастау/кідіртуді қосу түймесін (17) «▶» басыңыз, әзірлеу бағдарламасы қосылады.
- Жұмыс уақытында цифрлық белгілермен (10) температура мен жұмыс уақыты мезгіл-мезгіл көрсетіледі, сондай-ақ температура белгісі (11) «°C» немесе уақыт белгісі (12) «min» жанады.

АЗЫҚТАРДЫ ДАЙЫНДАУ БАҒДАРЛАМАЛАРЫ

- Қуат сымның ашасын электр розеткасына қосыңыз, бұл кезде дыбыстық белгі шығады, басқару тақтасында (2) барлық бағдарлама индикаторлары (9) мен басқару түймелері жанады және 2 секундтан кейін өшеді, қосу/өшіру түймесінің артқы жарығы (14) «☺» жанып тұрады, аэрогриль күту режиміне өтеді.

Өнімдерді дайындау бағдарламаларының кестесі

Ингредиенттер	Таңба	Уақыты (мин)	Температура (°C)	Аудару ингредиенттер
Өдепкі бойынша		15	200	+
Фри картобы		20	200	+
Сирақ		30	200	+
Ет		15	200	+
Теңіз өнімдері		15	180	+
Кекс		30	150	+
Көкөністер		12	180	+
Құс		40	200	+
Қанаттар		25	200	

Кептіру		480	60	
Балық		15	180	
Пісірме		25	160	
Жібіту		5	120	
Температураны орнату (°C)		60-тан 200°C-қа дейін		
Уақытты орнату (мин)		1 минуттан 60 минутқа дейін		

Ескертпелер:

- азықтарды дайындаудың уақыт және температура деректері кеңес берілетін сипатқа ие, тамақ дайындаудың нәтижесі азықтардың өлшемі мен қалыптарына байланысты;
- егер аэрогриль қыздырылмаған болса, тамақ дайындауға 5 минут уақыт беруге кеңес беріледі;
- сіз азықтарды дайындау нәтижесі қанағатсыз деп санасаңыз, тамақ дайындау уақытын/температурасын немесе азықтардың салмағын ұлғайта немесе азайта аласыз.
- Өнімді дайындау бағдарламасын таңдағаннан кейін, сіз өз рецептіңіз бойынша тағамның температурасы мен дайындау уақытын белгілей аласыз.

ӨНІМДЕРДІ ДАЙЫНДАУ ТЕМПЕРАТУРАСЫН ОРНАТУ

- Өзірлеу температурасын орнату үшін түймені (15) « $\%$ » басыңыз, түймелерді (13) « $+$ » немесе « $-$ » басу арқылы сіз өнімдерді өзірлеу температурасын 60°C-тан 200°C-қа дейін орната аласыз, орнату қадамы 5 градус.
- Орнатылған температура цифрлық таңбалармен (10) және таңбамен (11) «°C» көрсетіледі.

Өнімдерді өзірлеу уақытын орнату

- Пісіру уақытын орнату үшін түймені (15) « $\%$ » басыңыз, түймелерді (13) « $+$ » немесе « $-$ » басу арқылы өнімдерді пісіру уақытын 1 минуттан 60 минутқа дейін орната аласыз, орнату қадамы 1 минут.
- Белгіленген уақыт цифрлық таңбалармен (10) және таңбамен (12) «min» көрсетіледі.

ҰСЫНЫМДАР

- Азықтарды аэрогрильде қуыру үшін тазартылған зәйтүн немесе өсімдік майын аз мөлшерде қосуға кеңес беріледі, майды қылшақ арқылы жағуға немесе майға арналған шашыратқышты пайдаланға болады, бұл нұсқа айтарлықтай үнемді және май азыққа тегіс жағылады.
- Торды (6) азыққа толтырмаңыз.
- Жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін кейбір азықтарды аэрогрильде қуыру кезінде аударып тұру керек.

- Артық түтіннің шығуына жол бермеу үшін тауықтың қанаттары немесе шұжық сияқты құрамында табиғи майы көп азықтарды дайындаған кезде, тостаған (5) майды құйып алу керек болады, ондай азықтарды аздаған мөлшерде пісіруге кеңес беріледі.
- Азықты торға (6) қоярдың алдында азықтың құрғақ болғанына назар аударыңыз, керек болғанда артық ылғалын кетіріңіз, бұл піскен тамақтың қытырлақ қабаты болғанына және шығатын бу мен түтіннің аз болуына әсер етеді.
- Өнімдерді кепкен нан ұнтағымен қуырған кезде, кепкен нан ұнтағы өнімдерден бөлініп кетпейтініне көз жеткізіңіз және өнімдерді бір біріне тигізбейтіндей етіп орналастырыңыз, бұл өнімдер арасындағы ыстық ауаның жақсы айналымын қамтамасыз етеді.
- Аэрогрильді тағамды жылыту үшін қолдануға болады, осы ретте температураны 140°C-150°C - ден аспайтындай және жұмыс уақытын 10 минуттан аспайтындай етіп орнату ұсынылады.
- Әртүрлі зиянды бактерияларды жою үшін етті өзірлеу ұсынылады: сиыр етін, қой етін 63°C ішкі температурада. Шошқа етін 71°C ішкі температурада өзірлеу керек, ал құс етін 77°C - 82°C ішкі температурада өзірлеу керек.
- Ет/құс еті өнімдерін қайта қыздырған кезде оларды тағы да 74°C ішкі температураға дейін қыздыру керек.
- Температураны өлшеу үшін аспаздық термометрді қолданыңыз.

АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛ-ДЕРІ

Ақаулықтар	Ықтимал себепі	Жою
Аэрогриль жұмыс істемейді	Қуаттау бауының айыры электр розеткасына салынбаған.	Қуаттандыру бауының ашасын электр розеткасына салыңыз.
	Тостаған аэрогрильдің корпусына толық кіргізілмеген.	Тостаған дұрыс орнатыңыз.
	Сіз аэрогрильді қосқан жоқсыз.	Қосу/өшіру батырмасын басып, аэрогрильді қосыңыз.
Дайындау бағдарламасының жұмысы аяқталғаннан кейін азықтар дайын емес.	Тордағы азықтардың көлемі артық.	Торға аз ғана азық алыңыз. Азықтардың шамалы көлемі айтарлықтай тегіс қуырылады.
	Азық дайындаудың төмен температурасы белгіленген.	Азық дайындаудың одан жоғары температурасын белгілеңіз.
	Белгіленген уақыт азық дайындауға жеткіліксіз.	Азық дайындаудың уақытын ұлғайтыңыз.
Азықтар аэрогрильде тегіс емес қуырылады.	Кейбір азықтарды дайындау уақытының ортасында аударуға кеңес беріледі.	Азықтарды дайындау кезінде оларды торға біртегіс орналастыру және азықтардың арасында ыстық ауаның еркін өтуін қамтамасыз ету керек.
Дайындалған азықтар қытырпақ қабықшаға дейін жетпейді.	Сіз әстүрлі фритюрницада дайындауға арналған азықтарды пайдаландыңыз.	Тұмшалеш шкафында дайындауға келетін азықтарды қолданыңыз немесе піскен кезде қытырпақ қабаты болуы үшін азықтарға есімдік майын жағыңыз.

Аэрогрильден ақ түтін шықты.	Сіз майлы тамақ жасадыңыз, сондықтан май ағып, тостаған түбіне ақты.	Сіз майлы тамақ дайындаған кезде, содан май ағып, тостаған түбіне қарай ақты, тостаған қызған кезде ақ түтін шығады. Ақ түтін тамақ дайындаудың соңғы нәтижесі мен аэрогриль жұмысына әсер етпейді.
	Торда немесе тостаған алдында дайындаған тамақтың майының қалдықтары қалып қалды.	Аэрогрильді әр қолданған сайын тор мен тостаған мұқият жуыңыз.
Балғын фри картон фритюрницада тегіс емес қуырылады.	Картонның сұрпы аэрогрильде дайындауға келмейді.	Дайындау кезінде қатты болып қалатын картон сұрпын таңдаңыз.
	Сіз фри картонды аэрогрильде қуырудың алдында шала жудыңыз.	Картондағы крахмалды кетіру үшін картонды жақсылап жуыңыз, картонды қуырудың алдында артық ылғалды кетіріңіз.
Балғын фри картон дайындалғаннан кейін қытырпамайды.	Фри картонның қытырпақтығы картонның сұрпына, майдың көлеміне және картонның ылғалдылығына байланысты.	Картонды дайындаудың алдында оның құрғақ екендігіне көз жеткізіңіз.
		Фри картонды айтарлықтай майда етіп тураңыз.
		Қылышты немесе шашыртышты пайдаланып, фри картонға аздаған есімдік майын жағыңыз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Аэрогрильді әр пайдаланған сайын тазалаңыз.
- Аэрогрильді өшіріңіз және қуаттау бауының айырын электр розеткадан суырыңыз, аэрогрильдің толық суығанын күтіңіз.
- Аэрогриль корпусын (8) сәл дымқыл матамен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Сабынан (1) тостаған (5) аэрогрильден шығарыңыз.
- Торды (6) шығарыңыз.
- Торды (6) және тостаған (5) бейтарап жуу құралын пайдаланып, жылы сумен жуыңыз, шайыңыз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Торы бар (6) тостаған (5) аэрогрильге орнатыңыз.
- Аэрогрильдің корпусын және алмалы-салмалы бөлшектерді тазалау үшін металл жөкелерді, абразивті тазалау құралдарын немесе еріткіштерді пайдалануға тыйым салынады.
- Аэрогрильді, қуат сымын және қуат сымының ашасын суға немесе басқа кез-келген сұйықтықтарға батырмаңыз.

САҚТАУ

- Аэрогрильді сақтау үшін алып тастамас бұрын, оны тазалаңыз.
- Құрылғыны балалар мен мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін, салқын, құрғақ жерде сақтаңыз

ЖИЫНАҚТАЛЫМЫ

1. Аэрогриль — 1 дана.
2. Нұсқаулық — 1 дана.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Электр қуаттандыру 220-240 В, ~ 50-60 Гц
- Номиналдық тұтыну қуаттылығы: 2100 Вт
- Азықтарды дайындау температурасы: 60°C бастап 200°C дейін
- Дайындау уақыты: 1-ден 60 минутқа дейін
- Түпқойманың көлемі — 8 л

ПАЙДАҒА АСЫРУ



Қалдықтардың бақыланбай пайдаға асыруынан қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, құралдың немесе қуаттандыру элементтерінің (егер жинақталымға кірсе) қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оларды әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, аспапты және қуаттандыру элементтерін одан әрі пайдаға асыру үшін арнайы пункттерге жіберіңіз.

Бұйымдарды пайдаға асыру кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі пайдаға асырылатын тәртіппен міндетті түрде жинауға жатады.

Берілген өнімді пайдаға асыру туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды пайдаға асыру қызметіне немесе берілген өнімді сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Өндіруші алдын-ала ескертусіз, құрылғының дизайнын, конструкциясы мен оның жалпы жұмыс ұстанымдарына әсер етпейтін техникалық сипаттамаларын өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

Құрылғының қызмет көрсету мерзімі — 3 жыл

Өндірілген күні сериялық нөмірде көрсетілген.

Қандай да бір ақаулықтар табылған жағдайда дереу авторландырылған сервистік орталыққа жүгіну керек.



МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ!

- Тостаған мен гриль торының жабыспайтын жабынының беріктігін сақтау үшін оларды ыдыс жуғышта жуу ұсынылмайды.
- Аэрогриль корпусын және алынбалы бөлшектерді тазалау үшін металл жуғыштарды, абразивті тазартқыш құралдарды немесе еріткіштерді пайдалануға тыйым салынады. Тек бейтарап, сілтісіз жуғыш заттарды қолданыңыз.

Hergestellt für «Ruste GmbH»,
Berggasse 18/18, 1090 Wien,
Österreich

Produced for «Ruste GmbH»,
Berggasse 18/18, 1090 Vienna, Austria

Изготовлено по заказу Русте Гмбх,
Бергассе 18/18, 1090 Вена, Австрия

Уполномоченное изготовителем
лицо: ООО «Грантэл»
143912, МО, г. Балашиха,
ш. Энтузиастов, вл. 1А
т.: +7 (495) 297-50-20,
e-mail: info@brayer.su

Made in China/Произведено в Китае



brayer.ru

 **BRAYER**